

« Un Divan sur le Danube 2020 »

Dívány a Dunán

Programme online

Programma on line

Online programme

Online program

Mardi 19 mai 2020 Tuesday May 19th 2020. május 19, kedd

Matin/Délelőtt : Echange en ligne avec l'Hôpital de jour de l'Hôpital Szent-Janos à Budapest avec le Dr Gabor Kapocs (en préparation)/ Beszélgetés Dr. Kapócs Gáborral, a Szent János Kórház Nappali Kórháza vezetőjével

Après-midi/Délután : 14.30 – 17.30

***as if* « Institut français de Budapest/Francia Intézet, Budapest»**

<https://www.franciantezet.hu/>

Atelier de l'Equipe d'addictologie des HUG (Genève, Suisse)/A genfi Egyetemi Kórházak addiktológiai csapatával : Gérard Calzada,

Daniele Zullino

Afternoon “at” the French Institute in Budapest

Mercredi 20.05.2020. május 20., szerda

***as if* Programme de Kalvaria ter (Bp VIII^o) Centre de Psychiatrie communautaire de l'Université Semmelweis/A SE Közösségi Pszichiátriai Centruma – Ébredések Alapítvány**

<http://ebredesek.hu/rolunk/>

ebredesekalapitvany@gmail.com

10.45-11.15 *Tableaux parlants* En montrant leurs tableaux, 4-5 artistes, qui auraient fait un ou deux tableaux sur l'épidémie et le confinement, parlerons - 4-5 phrases seulement - de comment voient-ils le monde aujourd'hui à travers leurs oeuvres d'art. *Beszélő képek* A Barcsay-kör művészei mutatják be és beszélnek a járvány ihlette alkotásaikról.

11.30 - 12.30 *Une petite littérature de jour* Atelier littéraire on-line, conduit par Mme Kovács, professeur d'Université, avec les usagers de l'association et nos aimables amis du Divan. Irodalmi beszélgetés Kovács Ilona professzorasszonnyal, az Ébredések alapítvány klienseivel és kedves Díványos barátainkkal

12.30 - 14.00 *Est-ce que tu l'entends aussi... ?*

Projection du film réalisé, entre autres, par nos usagers, sous-titré en anglais, et débat sur le film sur les entendeurs de voix avec le régisseur et les acteurs et les actrices. En ligne. A Te is hallod... ? c. film vetítése a hanghallókról, angol felirattal, utána beszélgetés az alkotókkal.

14.00 - Le fameux buffet de Kálvária tér avec ses spécialités locales et beaucoup de rencontres et... vin à discrétion !.(NB : ne pourra pas être transformé en buffet virtuel...).

Un grand merci à Robert Kristof pour ce programme prometteur, dont nous espérons tous qu'il pourra peut-être se dérouler à nouveau dans un second temps lors d'une période moins dramatique pour la santé dans le monde.

Mercredi 20 mai 2020 16.00/Szerda délután, 16.00

Rencontre au Café Aurora (Bp VIII^o, proche de Kalvaria ter) : nous les inviterons à nous rejoindre en ligne On line tallkozó a Café Aurórában.

info@auroraonline.hu

1084 Budapest, Auróra utca 11.

AURÓRA – Alkotótér | Bázis | Klub

<https://auroraonline.hu/>

**Giovedì 21 maggio 2020 Thursday May 21st 2020.
május 21., csütörtök.**

**Giornata on line *as if* “all” ’Istituto italiano di cultura
(IIC) di Budapest - Day on line at the Italian Institute
for Culture in Budapest – On-line nap az Olasz
Intézetben**

https://iicbudapest.esteri.it/iic_budapest/it/istituto/chi_siamo/

Gli orari sono sotto riserva di modifica. A program változhat.

Mattina/Dél előtt 10.00 – 12.00 & Pomeriggio /Délután 14.00 – 16.00

**Dott. Gianluca BORGHESE, Direttore IIC di Budapest/ Az Olasz Intézet
igazgatója**

Intervento di apertura/ Üdvözlőbeszéd

Gabriela TANASAN (Copenhagen)/ Koppenhága

*Social inclusion and Access to rights - Youth Engagement, Empowerment and
Participation / YEEP* A szociális inklúzió és jogérvényesítés – Fiatalok
bevonódása, képessé tétel és részvétel

Raffaele BARONE

“L'inclusione sociale e lavorativa per il benessere mentale di Comunità”

A szociális és munkaügyi inklúzió a közösségi jólét érdekében

Tea TARAMINO – Torino –

“Talenti nascosti” Rejtett tehetségek

Cecilia RANDICH

"La forza delle parole di fronte all'angoscia". A szó ereje - szorongásban

Gianfranco ALUFFI

“Il network europeo dello IESA e la rivista Dymphna's Family. Potenzialità e complessità dell'accoglienza eterofamiliare supportata”.

“The scientific magazine "Dymphna's Family" and the European Supported Shared Lives network. Potential and complexity of supported hospitality in voluntary families”. A tudományos szaklap ‘Dympha Family’ és az Európai Támogatott Közös Életvitel hálózat. Potenciál és a támogatott befogadás komplexitása

Domenico AMOROSO

“Strappi creativi” Kreatív **tépések**

Lorenzo BURTI

“Pour une écologie en santé mentale” A lelki egészség ökológiája felé

MENCHI D., CERVINI L., SANTARELLA F., PARLACINO F., CARINI A., CRISTINA E.

HOMELY FAMILIES/ Családias otthonok: Settimo Torinese experience in Adults Foster Family Care/ A Settimo Trinese tapasztalata a felnőtt befogadó családokkal kapcsolatban

Relevance of Social Networks in building an integrated community care system for mental health. A szociális hálók fontossága az integrált közösségi ellátás kialakításában

Caterina CORBASCIO – Filippo GASTALDI

“La risposta all'emergenza del dopo coronavirus”

A sürgősségi ellátás válasza a koronavírus után

Paola PARINI

“Windhorse: uno 'stare accanto' che cura". (Windhorse: staying beside for healing)

Windhorse: Mellette állni, úgy gyógyítani

Saverio M. SILECI

“Ambiente e contesto di cura fra concentrazione, dispersione e Recovery”

A kezelés légköre és körülményei a szétszórtság, a koncentráció és a felépülés meghatározottságában

Alessandra CARLOTTO

“L'esigenza del trattamento delle psicosi con la psicoterapia nel servizio pubblico in una prassi terapeutica” Apszichózis pszichoterápiás kezelésének követelményei egy terapeuta gyakorlatában

Lorenzo TORESINI

Deistituzionalizzazione: “Torniamo a morire a casa”. Az intézmények lebontása – Menjünk haza meghalni

Ronnie BONOMELLI

“*Un treno che si chiama Desiderio*” (A train named Desire)

A vágy villamosa

Ugo ZAMBURRU

“*Salute mentale e coronavirus: la psichiatria come aspetto riparativo e preventivo*”

A lelki egészség és a koronavírus: a pszichiátria megelőző és helyrehozó szerepe

Mara GIACOMELLI

“*Distanziamento sociale, isolamento e contatti vir...*”

A szociális távolság és elszigetelődés és

Pippo UMANA

“*Giochiamo a capirci*” Játék és megértés

Nomi e specifiche sui partecipanti al Divano: 21 maggio 2020

Gianluca BORGHESE - *Direttore IIC*

Cecilia RANDICH Psicoanalista, Trieste

Raffaele BARONE Direttore DSM Caltagirone

Tea TARAMINO – curatrice, Associazione Forme in bilico di Torino

Caterina CORBASCIO Direttore DSM Asti

Filippo GASTALDI Psichiatra DSM Asti

Paola PARINI Ivrea – Psicoterapeuta referente Windhorse per l'Italia

Saverio M. SILECI Torino Direttore Coop Alice nello Specchio

Alessandra CARLOTTO Psichiatra DSM Roma

Lorenzo TORESINI Psichiatra già direttore DSM Merano

Gianfranco ALUFFI - Dirigente e reponsabile Servizio IESA ASL TO3 - Centro Esperto Regione Piemonte. Direttore Scientifico della rivista scientifica europea sullo IESA "Dymphna's Family"

Ronnie BONOMELLI

Domenico AMOROSO

Lorenzo BURTI, già Professore di Psichiatria, Università di Verona

Ezio CRISTINA

Ugo ZAMBURRU

Mara GIACOMELLI

Pippo UMANA

**Vendredi 22 mai 2020 Friday May 22nd 2020. május
22. Francia Intézet, Budapest
as if Institut français de Budapest**

<https://www.franciaintezet.hu/>

Exposés de 10 à 15 minutes par orateurs + temps de discussion en ligne avec les participants inscrits préalablement. 10-15 perces online expozék és azt követő viták a regisztrált résztvevőkkel

10.00 – 12.00 Matin/Reggel :

Atelier de Camille Veit (Rennes) & coll.

Camille Veit (Rennes) és kollégáinak workshopja

Soigner (à) l'hôpital ? Kórházi gondozás – a kórház gondozása Camille Veit (Rennes)

L'expérience du temps de patients hospitalisés : sidération face à la disparition de l'être Yves Frote (Lausanne) A kórházi betegek megélt időélménye és az elmúlás

soigner l'hôpital ou de l'art de repeindre des murs troués A kórház gondozása avagy a lyukas falak újrafestése

Vassili Goux (Abbeville)

Penser un cadre réflexif pour les soignants Képzeljünk el egy gondolkodási keretet az kezelőszemélyzetnek... Brigitte Karcher (Nice)

Se soigner sans l'hôpital: le groupe d'entraide mutuelle Passerelle, à l'île de la Réunion Juli Faloux (Paris) Ápolás kórházi környezet nélkül – a Réunion-szigeti Passerelle önszervező csoport

14.00 – 16.00 Après-midi : Délután

Atelier de Robert MAEBE (Binkom) workshop

Geneviève STAHL-ROUSSEAU (Pierrefeu-du-Var)

Zoom sur une photo : la sublimation « élève un objet à la dignité de la Chose » (Lacan) Rázoomolás egy fényképre : A szublimáció – a tárgynak a Dolog rangjára történő emelése

Pascale HASSOUN (Paris)

La psychanalyse en Chine : Une ruée vers l'or ? A pszicoanalzis Kínában – aranyláz ?

Atelier de Jean-Yves FEBEREY (Pierrefeu-du-Var), Workshop

Judit HARANGOZO, Community Psychiatry Centre of the Semmelweis University (Budapest)

Transgenerational trauma in general and its treatment, Transzgenerációs trauma és kezelése

Georges-Yoram FEDERMANN (Strasbourg)

Les différents visages et virages de l'horreur de la médecine nazie A názi orvoslás borzalmainak különféle arculatai és kanyarulatai

Jean-Yves FEBEREY (Nice-Pierrefeu-du-Var)

Notre jugement mis à l'épreuve Megítélésünk próóbája

Deux vernissages virtuels on line d'œuvres réalisées dans les Ateliers d'Art-thérapie hongrois et français :

Two Art-therapy exhibitions (virtual)

Két virtuális képzőművészeti tárlatmegnyitó, mely a Francia-magyar művészetterápiás műhely keretében készült műveket mutatja be

Due mostre virtuali d'opere d'arte-terapia

BUDAPEST ART BRUT GALERIA Wednesday May 20th 18.00

<https://artbrut.hu/budapest-art-brut-galeria/>

<https://www.facebook.com/babgaleria/>

ÁTKELŐ GALERIA Thursday May 21st 18.30

<https://atkelogaleria.com/> <https://www.facebook.com/atkelogaleria/>

Nous remercions très vivement Gérard CALZADA (Genève, Suisse) pour sa précieuse aide à la mise en place de ce congrès en ligne.

Premières informations sur le Colloque :

<https://piotr-tchaadaev.org/un-divan-sur-le-danube-2019/>

Mise à jour/update 07.05.2020